



FLUIDMATIC MV LV

Lubricante para Transmisiones Automáticas

NIVEL DE PRESTACIONES

Cumple los Requerimientos

- ✓ Honda DW-1
- ✓ Aisin Warner JWS 3324
- ✓ Toyota Type WS
- ✓ JASO 1A (M315)
- ✓ Hyundai-Kia NWS-9638 T-5 / SP-IV / SP-IV-RR / SPH-IV

Adecuado para

- ✓ GM Dexron VI
- ✓ Ford Mercon LV / Mercon SP
- ✓ MB 236.12/14/41
- ✓ Bentley : P/N PY112995PA
- ✓ Audi/Volkswagen : G 052 533, G 055 005 (-A, A2) / G 055 540 (A2)
- ✓ BMW/Mini : P/N 83 22 0 142 516 / 83 22 0 397 114 / 83 22 2 163 514 / 83 22 2 289 720 / 83 22 2 305 397
- ✓ DSI : H 6-Speed Transmissions
- ✓ Chrysler/Dodge/Jeep : P/N 05127382AA, 68043742AA
- ✓ Ford : P/N XT-10-QLV, XT-6-QSP or -DSP
- ✓ GM : P/N 88863400, 88863401, 12378515
- ✓ Hyundai-Kia : P/N 040000C90SG
- ✓ Jaguar-Land Rover : P/N TYK500050
- ✓ Maserati : P/N 231603
- ✓ Porsche : P/N 000 043 304 00
- ✓ Saab : P/N 93 165 147
- ✓ ZF 6 Speed AT (6HP)
- ✓ ZF 8 Speed AT (8HP)

APLICACIONES

FLUIDMATIC MV LV es un fluido para transmisiones automáticas innovador, basado en una tecnología de síntesis puntera que proporciona unas muy elevadas prestaciones. Su baja viscosidad proporciona ahorros de combustible.

FLUIDMATIC MV LV ha sido desarrollado para satisfacer las necesidades más exigentes de las transmisiones automáticas modernas. Se trata de una formulación de baja viscosidad que satisface las especificaciones más severas de los fabricantes (OEMs).

FLUIDMATIC MV LV está recomendado su uso en las transmisiones automáticas de 6 velocidades de última generación.

BENEFICIOS PARA EL CLIENTE

- **Excepcionales prestaciones de fricción y anti-vibración:** **FLUIDMATIC MV LV** ha sido formulado con modificadores de viscosidad seleccionados que proporcionan excelentes características de fricción, así como una gran comodidad de conducción con un cambio suave, eficiente y sin vibraciones.
- **Excelente estabilidad de viscosidad en funcionamiento:** **FLUIDMATIC MV LV** ha sido formulado adecuadamente para permanecer estable a la cizalladura a lo largo del tiempo, proporcionando una mayor vida útil del fluido.
- **Ahorro de combustible:** su formulación de baja viscosidad y su excelente rendimiento a baja temperatura proporcionan significativos beneficios de ahorro de combustible.
- **Excelentes propiedades de resistencia de la película y propiedades antidesgaste,** que proporcionan una lubricación perfecta a lo largo del tiempo para proteger la transmisión.
- **Excepcional estabilidad térmica y resistencia a la oxidación:** sus aceites base sintéticos de alta calidad y sus superiores aditivos antioxidantes y detergentes proporcionan un excelente control de la oxidación del fluido a lo largo del tiempo, incluso en condiciones muy severas de funcionamiento.
- **Gran resistencia a la formación de espuma,** que permite una óptima lubricación así como una mejor eficiencia hidráulica.

CARACTERISTICAS FISICO - QUIMICAS

FLUIDMATIC MV LV	Unidades	Método	Valor
Color	-	ASTM D 1500	Rojo
Densidad a 15°C	kg/m ³	ASTM D4052	845
Viscosidad Cinemática a 40°C	mm ² /s	ASTM D445	30,28
Viscosidad Cinemática a 100°C	mm ² /s	ASTM D445	6,054
Viscosidad Brookfield a -40°C	cP	ASTM D2983	11200
Indice de Viscosidad	-	ASTM D2270	156
Punto de Congelación	°C	ASTM D97	-45
Punto de Inflamación	°C	ASTM D92	208

**Los datos proporcionados son valores medios obtenidos a partir de los de producción y no son parte de una especificación.*

RECOMENDACIONES DE USO

Antes de utilizar el producto, es muy importante revisar en la guía de mantenimiento del vehículo: el cambio de aceite debe realizarse siguiendo las recomendaciones del fabricante.

El producto no debe ser almacenado a temperaturas superiores a los 60°C, evitando una fuerte exposición a sol, al frío intenso y/o a fuertes variaciones de temperaturas.

Es preferible no almacenar los envases a la intemperie.

En caso contrario, los envases deben almacenarse horizontalmente con el objeto de evitar una eventual contaminación por agua así como el borrado del etiquetado.

SALUD, SEGURIDAD Y MEDIO AMBIENTE

Basándonos en las informaciones toxicológicas disponibles, este producto no causa efectos dañinos a la salud, al ser utilizado en las funciones para las que ha sido diseñado y siguiendo las indicaciones que se proporcionan en las fichas de seguridad. Estas pueden ser obtenidas en la página web www.quickfds.com.

Este producto no debe ser usado en otro tipo de aplicaciones que aquellas para las cuales ha sido desarrollado.

Una vez se ha usado el producto, éste debe ser eliminado siguiendo las normativas y regulaciones establecidas por la ley.



FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

De acuerdo a la norma NCH 2245

FLUIDMATIC MV LV

FDS #: 082233

Sección 1. Identificación

Identificador del producto : FLUIDMATIC MV LV

Uso recomendado del producto químico y restricciones

Usos identificados

Fluido de transmisión
Formulación de aditivos, lubricantes y grasas - Industrial
Uso general de lubricantes y grasas en vehículos o maquinaria - Industrial

Datos del proveedor o fabricante : TotalEnergies Marketing Chile S.A.
Calle Uno 3010 Quilicura
SANTIAGO CHILE
Phone: +(56-2) 2519 7800
Fax: +(56-2) 2519 7824
productsafety@totalenergies.com

TotalEnergies Lubrifiants
562 Avenue du Parc de L'île
92029 Nanterre Cedex FRANCE
Tél: +33 (0)1 41 35 40 00
Fax: +33 (0)1 41 35 84 71
rm.msds-lubs@totalenergies.com

Número de teléfono en caso de emergencia

Teléfono de emergencia
+(56) 2 2582 9336 (24h/24, 7d/7).

Número telefónico de la Compañía
Chile: +(56-2) 2519 7800 (24h).

Número Nacional Oficial de Emergencia:
Chile: Centro de Información Toxicológica de la Universidad Católica (CITUC) Tel.: (56-2)2635-3800 / Centro de Información Emergencias Qsas CITUC Tel.: (56-2) 2247-3600.

Sección 2. Identificación de los riesgos

Clasificación según NCh382 : No regulado.

Distintivo según NCh2190 : No aplicable.

Clasificación de la sustancia química peligrosa o mezcla : PELIGRO (A LARGO PLAZO) PARA EL MEDIO AMBIENTE ACUÁTICO - Categoría 3

Elementos de las etiquetas del SGA

Palabra de advertencia : Sin palabra de advertencia.

Indicaciones de peligro : Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

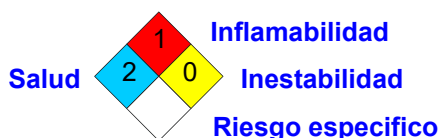
Consejos de prudencia

Prevención : No dispersar en el medio ambiente.

Intervención/Respuesta : No aplicable.



Almacenamiento	: No aplicable.
Eliminación	: Eliminar el contenido y recipiente conforme a todas las reglamentaciones locales, regionales, nacionales e internacionales.
Elementos adicionales del etiquetado	: No aplicable.

Señal de seguridad según NCh1411/4

Reimpreso con permiso del estándar NFPA 704-2001, Identificación de los riesgos de materiales para respuesta ante casos de emergencia (Identification of the Hazards of Materials for Emergency Response) Copyright ©1997, Asociación Nacional de Protección contra Incendios (National Fire Protection Association, NFPA), Quincy, MA 02269. Este material reimpreso no es la postura completa y oficial de la Asociación Nacional de Protección contra Incendios en el tema al que se hace referencia, la cual está representada solamente por el estándar completo.

Copyright ©2001, Asociación Nacional de Protección contra Incendios, Quincy, MA 02269. Este sistema de advertencia está diseñado para ser interpretado y aplicado solamente por personas debidamente capacitadas para identificar riesgos de incendio, de reactividad y contra la salud representados por sustancias químicas. El usuario es derivado a determinado número limitado de sustancias químicas con clasificaciones recomendadas en los códigos NFPA 49 y NFPA 325, los cuales se utilizarán solamente como lineamientos. Independientemente de que las sustancias químicas estén o no clasificadas por la NFPA, cualquier persona que utilice los sistemas 704 para clasificar sustancias químicas lo hace bajo su propio riesgo.

Otros peligros que no contribuyen en la clasificación : No se conoce ninguno.

Sección 3. Composición / información sobre los componentes

Sustancia/mezcla : Mezcla
Otros medios de identificación : No disponible.

Nombre de ingrediente	% (p/p)	Número CAS	Tipo
destilados (petróleo), fracción parafínica pesada tratada con hidrógeno	≥75 - ≤90	64742-54-7	[1]
destilados (petróleo), fracción parafínica ligera tratada con hidrógeno	≥25 - ≤50	64742-55-8	[1]
Destilados (petróleo), fracción intermedia tratada con hidrógeno	≤3	64742-55-8	[1]
destilados (petróleo), fracción parafínica ligera desparafinada con disolvente	≤3	64742-56-9	[1]
aceites lubricantes (petróleo), C15-30, basados en aceite neutro tratado con hidrógeno	≤3	72623-86-0	[1]
Aceites lubricantes (petróleo), C20-50 a base de aceite neutro tratado con hidrógeno	≤3	72623-87-1	[1]
mezcla de isómeros de: 3-(3,5-di-trans-butyl-4-hidroxifenil) propionato de C7-9-alquilo	≤3	125643-61-0	[1]



ácido isooctadecanoico, productos de reacción con tetraetilenpentamina	≤3	-	[1]
Producto de reacción de alquiltioalol y compuesto de fósforo sustituido	<1	-	[1]
hidrogeno-2-octadecenilsuccinato de 4,4'-tiodietileno	≤0.3	93882-40-7	[1]

Información adicional : Aceite mineral de origen petrolero Producto a base de aceites minerales cuyo extracto DMSO es inferior al 3%, según el método IP 346

No hay ningún ingrediente adicional presente que, bajo el conocimiento actual del proveedor y en las concentraciones aplicables, sea clasificado como de riesgo para la salud o el medio ambiente y por lo tanto deban ser reportados en esta sección.

Tipo

[1] Sustancia clasificada con un riesgo a la salud o al medio ambiente

Los límites de exposición laboral, en caso de existir, figuran en la sección 8.

Sección 4. Primeros auxilios

Descripción de los primeros auxilios

- Contacto con los ojos** : Enjuagar los ojos inmediatamente con mucha agua, levantando ocasionalmente los párpados superior e inferior. Verificar si la víctima lleva lentes de contacto y en este caso, retirárselas. Continúe enjuagando por lo menos por 10 minutos. Obtenga atención médica si se produce irritación.
- Por inhalación** : Transportar la víctima al aire libre y mantenerla en reposo en una posición que le facilite la respiración. En caso de inhalación de productos de descomposición en un incendio, los síntomas pueden tardarse en aparecer. La persona expuesta puede necesitar ser mantenida bajo vigilancia médica por 48 horas.
- Contacto con la piel** : Lavar perfectamente la piel con agua y jabón, o con un limpiador cutáneo reconocido. Quítese la ropa y calzado contaminados. Obtenga atención médica si se presentan síntomas. Lavar la ropa antes de volver a usarla. Limpiar el calzado completamente antes de volver a usarlo.
- Ingestión** : Lave la boca con agua. Retirar las prótesis dentales si es posible. Si se ha ingerido el material y la persona expuesta está consciente, proporcione cantidades pequeñas de agua para beber. Deténgase si la persona expuesta se siente descompuesta porque vomitar sería peligroso. No inducir al vómito a menos que lo indique expresamente el personal médico. En caso de vómito, se debe mantener la cabeza baja de manera que el vómito no entre en los pulmones. Obtenga atención médica si las condiciones de salud adversas continúan o son severas. No suministrar nada por vía oral a una persona inconsciente. Si está inconsciente, coloque en posición de recuperación y obtenga atención médica inmediatamente. Asegure una buena circulación de aire. Aflojar todo lo que pudiera estar apretado, como el cuello de una camisa, una corbata, un cinturón.

Síntomas y efectos más importantes, agudos o crónicos

Efectos agudos potenciales en la salud

- Contacto con los ojos** : No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.
- Por inhalación** : No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.
- Contacto con la piel** : Desengrasante de la piel. Puede causar sequedad de la piel e irritación.
- Ingestión** : No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.

Signos/síntomas de sobreexposición

- Contacto con los ojos** : Ningún dato específico.
- Por inhalación** : Ningún dato específico.



- Contacto con la piel** : Los síntomas adversos pueden incluir los siguientes:
irritación
sequedad
agrietamiento

- Ingestión** : Ningún dato específico.

Indicación de la necesidad de recibir atención médica inmediata y, en su caso, de tratamiento especial

- Notas para el médico** : En caso de inhalación de productos de descomposición en un incendio, los síntomas pueden tardarse en aparecer. La persona expuesta puede necesitar ser mantenida bajo vigilancia médica por 48 horas.

- Tratamientos específicos** : No hay un tratamiento específico.

- Protección del personal de primeros auxilios** : No se tomará ninguna medida que implique algún riesgo personal o que no contemple el entrenamiento adecuado.

Vea la sección 11 para la Información Toxicológica

Sección 5. Medidas contra incendios

Medios de extinción

- Medios de extinción apropiados** : Utilizar polvo químico seco, CO₂, agua pulverizada o espuma (neblina).

- Medios no apropiados de extinción** : No usar chorro de agua.

- Peligros específicos de la sustancia química peligrosa o mezcla** : En caso de incendio o calentamiento, ocurrirá un aumento de presión y el recipiente estallará, con el riesgo de que ocurra una explosión. Este material es nocivo para la vida acuática con efectos de larga duración. Se debe impedir que el agua de extinción de incendios contaminada con este material entre en vías de agua, drenajes o alcantarillados.

- Productos de descomposición térmica peligrosos** : monóxido de carbono
dióxido de carbono
óxidos del nitrógeno
óxidos del fósforo

- Medidas especiales que deberán seguir los grupos de combate contra incendio** : En caso de incendio, aisle rápidamente la zona evacuando a todas las personas de las proximidades del lugar del incidente. No se tomará ninguna medida que implique algún riesgo personal o que no contemple el entrenamiento adecuado.

- Equipo de protección especial para los bomberos** : Los bomberos deben llevar equipo de protección apropiado y un equipo de respiración autónomo con una máscara facial completa que opere en modo de presión positiva.

Sección 6. Medidas que deben tomarse en caso de derrame o fuga accidental

Precauciones personales, equipo de protección y procedimiento de emergencia

- Para personal de no emergencia** : No se tomará ninguna medida que implique algún riesgo personal o que no contemple el entrenamiento adecuado. Evacuar los alrededores. No deje que entre el personal innecesario y sin protección. No toque o camine sobre el material derramado. Llevar puestos equipos de protección personal adecuados.

- Para el personal de respuesta a emergencias** : Si fuera necesario usar ropa especial para hacer frente al derrame, se tomará en cuenta la información de la Sección 8 sobre los materiales adecuados y no adecuados. Consultar también la información bajo "Para personal de no emergencia".



Precauciones relativas al medio ambiente : Evite la dispersión del material derramado, su contacto con el suelo, el medio acuático, los desagües y las alcantarillas. Informe a las autoridades pertinentes si el producto ha causado contaminación medioambiental (alcantarillas, canales, tierra o aire). Material contaminante del agua. Puede ser dañino para el medio ambiente si es liberado en cantidades grandes.

Métodos y materiales para la contención y limpieza de derrames o fugas

- Derrame pequeño** : Detener la fuga si esto no presenta ningún riesgo. Retire los envases del área del derrame. Diluir con agua y fregar si es soluble en agua. Alternativamente, o si es insoluble en agua, absorber con un material seco inerte y colocar en un contenedor de residuos adecuado. Disponga por medio de un contratista autorizado para la disposición.
- Gran derrame** : Detener la fuga si esto no presenta ningún riesgo. Retire los envases del área del derrame. Aproximarse al vertido en el sentido del viento. Evite la entrada en alcantarillas, canales de agua, sótanos o áreas reducidas. Trate los derrames en una planta de tratamiento de aguas residuales o proceda tal como se indica a continuación. Detener y recoger los derrames con materiales absorbentes no combustibles, como arena, tierra, vermiculita o tierra de diatomeas, y colocar el material en un envase para desecharlo de acuerdo con las normativas locales (ver la Sección 13). Disponga por medio de un contratista autorizado para la disposición. El material absorbente contaminado puede presentar el mismo riesgo que el producto derramado. Nota: Véase la Sección 1 para información de contacto de emergencia y la Sección 13 para eliminación de desechos.

Nota: Véase la sección 8 para el equipo de protección personal y la sección 13 para vertidos residuales.

Sección 7. Manejo y almacenamiento

Precauciones que se deben tomar para garantizar un manejo seguro

- Medidas de protección** : Use el equipo de protección personal adecuado (vea la Sección 8). No ingerir. Evite el contacto con los ojos, la piel y la ropa. Evite respirar vapor o neblina. No dispersar en el medio ambiente. Mantener en el recipiente original o en uno alternativo autorizado hecho de material compatible, conservar herméticamente cerrado cuando no esté en uso. Los envases vacíos retienen residuos del producto y pueden ser peligrosos. No vuelva a usar el envase.
- Orientaciones sobre higiene ocupacional general** : Está prohibido comer, beber o fumar en los lugares donde se manipula, almacena o trata este producto. Las personas que trabajan con este producto deberán lavarse las manos y la cara antes de comer, beber o fumar. Quitar la ropa contaminada y el equipo de protección antes de entrar a las áreas de comedor. Véase también la Sección 8 acerca de la información adicional sobre las medidas higiénicas.
- Condiciones de almacenamiento seguro, incluida cualquier incompatibilidad** : Conservar de acuerdo con las normas locales. Almacenar en el contenedor original protegido de la luz directa del sol en un área seca, fresca y bien ventilada, separado de materiales incompatibles (ver Sección 10) y comida y bebida. Mantener el contenedor bien cerrado y sellado hasta el momento de usarlo. Los envases que han sido abiertos deben cerrarse cuidadosamente y mantenerse en posición vertical para evitar derrames. No almacenar en contenedores sin etiquetar. Utilícese un envase de seguridad adecuado para evitar la contaminación del medio ambiente. Consulte la Sección 10 para obtener información acerca de los materiales no compatibles previo al manejo o uso.

**Sección 8. Controles de exposición / protección personal****Parámetros de control****Límites de exposición laboral**

Producto/substancia	Límites de exposición
destilados (petróleo), fracción parafínica pesada tratada con hidrógeno	No regulado.
destilados (petróleo), fracción parafínica ligera tratada con hidrógeno	No regulado.
Destilados (petróleo), fracción intermedia tratada con hidrógeno	No regulado.
destilados (petróleo), fracción parafínica ligera desparafinada con disolvente	No regulado.
aceites lubricantes (petróleo), C15-30, basados en aceite neutro tratado con hidrógeno	No regulado.
Aceites lubricantes (petróleo), C20-50 a base de aceite neutro tratado con hidrógeno	No regulado.
mezcla de isómeros de: 3-(3,5-di-trans-butyl-4-hidroxifenil)propionato de C7-9-alquilo	No regulado.
ácido isooctadecanoico, productos de reacción con tetraetilenpentamina	No regulado.
Producto de reacción de alquiltioalol y compuesto de fósforo sustituido	No regulado.
hidrogeno-2-octadecenilsuccinato de 4,4'-tiodietileno	No regulado.

Controles técnicos apropiados

: Una ventilación adecuada debería ser suficiente para controlar la exposición del obrero a los contaminantes aerotransportados.

Control de la exposición medioambiental

: Emisiones de los equipos de ventilación o de procesos de trabajo deben ser evaluados para verificar que cumplen con los requisitos de la legislación de protección del medio ambiente. En algunos casos será necesario el uso de eliminadores de humo, filtros o modificaciones del diseño del equipo del proceso para reducir las emisiones a un nivel aceptable.

Información adicional sobre valores límite

: Niebla de aceite mineral: USA: OSHA (PEL) TWA 5 mg/m³, NIOSH (REL) TWA 5 mg/m³, STEL 10 mg/m³, ACGIH (TLV) TWA 5 mg/m³ (muy refinado)

Medidas de protección individual**Medidas higiénicas**

: Lave las manos, antebrazos y cara completamente después de manejar productos químicos, antes de comer, fumar y usar el lavabo y al final del período de trabajo. Usar las técnicas apropiadas para remover ropa contaminada. Lavar las ropas contaminadas antes de volver a usarlas. Verifique que las estaciones de lavado de ojos y duchas de seguridad se encuentren cerca de las estaciones de trabajo.

Protección de los ojos y la cara

: Equipo protector ocular que cumpla con las normas aprobadas debe ser usado cuando una evaluación del riesgo indique que es necesario para evitar toda exposición a salpicaduras del líquido, lloviznas, gases o polvos. Si existe la posibilidad de contacto con el producto se debe usar el siguiente equipo de protección, a menos que la evaluación del riesgo exija un grado superior de protección: gafas de seguridad con protección lateral.

Protección de la piel**Protección de las manos**

: Guantes impermeables y resistentes a productos químicos que cumplan con las normas aprobadas deben ser usados siempre que se manejen productos químicos si una evaluación del riesgo indica que es necesario. Teniendo en cuenta los parámetros especificados por el fabricante de los guantes, se debe verificar durante el uso si aún mantienen sus propiedades protectoras. Es preciso tener presente que el tiempo de penetración para el material de los guantes puede ser diferente en cada fabricante. En el caso de mezclas formadas por varias sustancias no se puede estimar con exactitud el periodo de tiempo de protección de los guantes.

- Guantes resistentes a los hidrocarburos.
Goma fluorinada
caucho nitrílico
- Por favor, observe las instrucciones en cuanto a la permeabilidad y el tiempo de adelanto que son provistos por el proveedor de los guantes. También tener en cuenta las condiciones locales específicas bajo las cuales el producto es utilizado, tal como el peligro de cortes, de abrasión y el tiempo de contacto.
- Protección del cuerpo** : Antes de utilizar este producto se debe seleccionar equipo protector personal para el cuerpo basándose en la tarea a ejecutar y los riesgos involucrados y debe ser aprobado por un especialista.
- Otro tipo de protección para la piel** : Antes de manipular este producto se debe elegir el calzado apropiado y cualquier otra medida adicional de protección de la piel basadas en la tarea que se realice y los riesgos asociados, para lo cual se contará con la aprobación de un especialista.
- Protección de las vías respiratorias** : Asegúrese de proporcionar una ventilación adecuada y compruebe que existe una atmósfera respirable y segura antes de penetrar en espacios confinados. En caso de ventilación insuficiente, úsese equipo respiratorio adecuado. El uso de un aparato respiratorio debe cumplir estrictamente las instrucciones del fabricante y las reglamentaciones que rigen sus elecciones y usos

Sección 9. Propiedades físicas y químicas y características de seguridad

Las condiciones de medición de todas las propiedades son a temperatura estándar (20 ° C / 68 ° F) y presión (1013 hPa) a menos que se indique lo contrario

Apariencia

- Estado físico** : Líquido. [Ímpido]
- Color** : Rojo.
- Olor** : Característico.
- Umbral del olor** : No disponible.
- pH** : No aplicable.
- Punto de fusión/punto de congelación** : No aplicable.
- Punto de fluidez** : -45°C (-49°F)
- Punto de ebullición** : >316°C (>600.8°F)
- Punto de inflamación** : Vaso abierto: 208°C (406.4°F) [ASTM D 92]
- Velocidad de evaporación** : No disponible.
- Inflamabilidad (sólido o gas)** : No aplicable.
- Límites máximo y mínimo de explosión (inflamabilidad)** : Punto mínimo: 0.9%
Punto máximo: 7%
- Presión de vapor** : 0.013 kPa (0.1 mm Hg) [temperatura ambiente]
No aplicable. [50°C]
- Densidad de vapor** : >2 [Aire= 1]
- Densidad relativa** : 0.835 [ISO EN 3675]
- Densidad** : 0.835 g/cm³ [15°C] [ISO EN 3675]
- Solubilidad(es)** :

Media	Resultado
agua	No soluble

- Miscible en agua** : No.
- Coefficiente de partición: n-octanol/agua** : No aplicable.



Temperatura de ignición espontánea	: >208°C (>406.4°F)
Temperatura de descomposición	: No aplicable.
Viscosidad	: Cinemática (40°C (104°F)): 28 mm ² /s (28 cSt) [ISO 3104]
Tiempo de flujo (ISO 2431)	: No disponible.
Características de las partículas	
Tamaño mediano de partículas	: No aplicable.

Sección 10. Estabilidad y reactividad

Reactividad	: No existen resultados específicos de ensayos respecto a la reactividad del este producto o sus ingredientes.
Estabilidad química	: Estable en las condiciones de conservación y manipulación recomendadas (ver Sección 7).
Posibilidad de reacciones peligrosas	: En condiciones normales de almacenamiento y uso, no ocurre reacción peligrosa.
Condiciones que deberán evitarse	: Mantener alejado del calor, chispas, llamas al descubierto, superficies calientes y otras fuentes de ignición. No fumar.
Materiales incompatibles	: Agentes oxidantes fuertes
Productos de descomposición peligrosos	: monóxido de carbono dióxido de carbono óxidos del nitrógeno óxidos del fósforo

Sección 11. Información toxicológica

Información sobre efectos toxicológicos

Toxicidad aguda

Producto/substancia	Resultado	Especies	Dosis	Exposición	Prueba
destilados (petróleo), fracción parafínica pesada tratada con hidrógeno	CL50 Por inhalación Polvo y nieblas	Rata - Masculino, Femenino	>5 mg/l	4 horas	-
	DL50 Cutánea	Conejo - Masculino, Femenino	>5000 mg/kg	-	-
	DL50 Oral	Rata - Masculino, Femenino	>5000 mg/kg	-	-
destilados (petróleo), fracción parafínica ligera tratada con hidrógeno	CL50 Por inhalación Polvo y nieblas	Rata	5.1 mg/l	4 horas	-
	DL50 Cutánea	Conejo	>5000 mg/kg	-	-
	DL50 Oral	Rata	>5000 mg/kg	-	-
Destilados (petróleo), fracción intermedia tratada con hidrógeno	CL50 Por inhalación Polvo y nieblas	Rata	>5 mg/l	4 horas	-



destilados (petróleo), fracción parafínica ligera desparafinada con disolvente	DL50 Cutánea	Conejo	>5000 mg/kg	-	
	DL50 Oral	Rata	>5000 mg/kg	-	
	CL50 Por inhalación	Rata	>5 mg/l	4 horas	
	Polvo y nieblas				
aceites lubricantes (petróleo), C15-30, basados en aceite neutro tratado con hidrógeno	DL50 Cutánea	Conejo	>5000 mg/kg	-	
	DL50 Oral	Rata	>5000 mg/kg	-	
	CL50 Por inhalación	Rata	5.53 mg/l	4 horas	
	Polvo y nieblas				
Aceites lubricantes (petróleo), C20-50 a base de aceite neutro tratado con hidrógeno	DL50 Cutánea	Conejo	>5000 mg/kg	-	
	DL50 Oral	Rata	>5000 mg/kg	-	
	CL50 Por inhalación	Rata	5.1 mg/l	4 horas	
	Polvo y nieblas				
ácido isooctadecanoico, productos de reacción con tetraetilenpentamina	DL50 Cutánea	Conejo - Masculino, Femenino	>5000 mg/kg	-	
	DL50 Oral	Rata - Masculino, Femenino	>5000 mg/kg	-	
	CL50 Por inhalación	Rata	5.1 mg/l	4 horas	
	Polvo y nieblas				
Producto de reacción de alquiltioalol y compuesto de fósforo sustituido	CL50 Por inhalación	Rata	80.4 mg/l	1 horas	
	Vapor				
	CL50 Por inhalación	Rata	20.1 mg/l	4 horas	
	Vapor				
hidrogeno-2-octadecenilsuccinato de 4,4'-tiodietileno	DL50 Cutánea	Conejo	>2000 mg/kg	-	
	DL50 Oral	Rata	>5000 mg/kg	-	
	DL50 Cutánea	Conejo	1100 mg/kg	-	
	DL50 Oral	Rata	>2000 mg/kg	-	
hidrogeno-2-octadecenilsuccinato de 4,4'-tiodietileno	DL50 Cutánea	Conejo	>3160 mg/kg	-	
	DL50 Oral	Rata - Masculino	>10000 mg/kg	-	

Conclusión/Sumario : Basado en los datos disponibles, no cumple con los criterios de clasificación.

Irritación/Corrosión

Producto/substancia	Resultado	Especies	Puntuación	Exposición	Prueba
Producto de reacción de alquiltioalol y compuesto de fósforo sustituido hidrogeno-2-octadecenilsuccinato de 4,4'-tiodietileno	Piel - Edema	Conejo	3.33	1 horas	-
	Piel - Eritema/Escama	Conejo	4	1 horas	-
	Ojos - Opacidad corneal	Conejo	1	-	-
	Ojos - Edema de la conjuntiva	Conejo	2	-	-
	Ojos - Lesión en el iris	Conejo	1	-	-

Piel : Basado en los datos disponibles, no cumple con los criterios de clasificación.

Ojos : Basado en los datos disponibles, no cumple con los criterios de clasificación.



Respiratoria : Basado en los datos disponibles, no cumple con los criterios de clasificación.

Sensibilización

Producto/substancia	Ruta de exposición	Especies	Resultado
hidrogeno-2-octadecenilsuccinato de 4,4'-tiodietileno	piel	Conejillo de Indias	Sensibilizante

Piel : Basado en los datos disponibles, no cumple con los criterios de clasificación.

Respiratoria : Basado en los datos disponibles, no cumple con los criterios de clasificación.

Mutagenicidad

Conclusión/Sumario : Basado en los datos disponibles, no cumple con los criterios de clasificación.

Carcinogenicidad

Producto/substancia	Resultado	Especies	Dosis	Exposición
mezcla de isómeros de: 3-(3,5-di-trans-butil-4-hidroxifenil)propionato de C7-9-alquilo	Negativo - Oral - TC	Rata - Masculino, Femenino	-	-

Conclusión/Sumario : Basado en los datos disponibles, no cumple con los criterios de clasificación.

Toxicidad reproductiva

Conclusión/Sumario : Basado en los datos disponibles, no cumple con los criterios de clasificación.

Teratogenicidad

Conclusión/Sumario : Basado en los datos disponibles, no cumple con los criterios de clasificación.

Toxicidad específica de órganos blanco (exposición única)

Conclusión/Sumario : Basado en los datos disponibles, no cumple con los criterios de clasificación.

Toxicidad específica de órganos blanco (exposiciones repetidas)

Conclusión/Sumario : Basado en los datos disponibles, no cumple con los criterios de clasificación.

Peligro de aspiración

Producto/substancia	Resultado
destilados (petróleo), fracción parafínica pesada tratada con hidrógeno	PELIGRO POR ASPIRACIÓN - Categoría 1
destilados (petróleo), fracción parafínica ligera tratada con hidrógeno	PELIGRO POR ASPIRACIÓN - Categoría 1
Destilados (petróleo), fracción intermedia tratada con hidrógeno	PELIGRO POR ASPIRACIÓN - Categoría 1
destilados (petróleo), fracción parafínica ligera desparafinada con disolvente	PELIGRO POR ASPIRACIÓN - Categoría 1
aceites lubricantes (petróleo), C15-30, basados en aceite neutro tratado con hidrógeno	PELIGRO POR ASPIRACIÓN - Categoría 1
Aceites lubricantes (petróleo), C20-50 a base de aceite neutro tratado con hidrógeno	PELIGRO POR ASPIRACIÓN - Categoría 1

Conclusión/Sumario : Basado en los datos disponibles, no cumple con los criterios de clasificación.

Información sobre las posibles vías de ingreso : No disponible.

Efectos agudos potenciales en la salud

Contacto con los ojos : No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.

Por inhalación : No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.

Contacto con la piel : Desengrasante de la piel. Puede causar sequedad de la piel e irritación.

Ingestión : No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.

Síntomas relacionados con las características físicas, químicas y toxicológicas



- Contacto con los ojos** : Ningún dato específico.
- Por inhalación** : Ningún dato específico.
- Contacto con la piel** : Los síntomas adversos pueden incluir los siguientes:
irritación
sequedad
agrietamiento
- Ingestión** : Ningún dato específico.

Efectos inmediatos y retardados, así como efectos crónicos producidos por una exposición a corto y largo plazo

Exposición a corto plazo

Efectos potenciales inmediatos : No disponible.

Efectos potenciales retardados : No disponible.

Exposición a largo plazo

Efectos potenciales inmediatos : No disponible.

Efectos potenciales retardados : No disponible.

Efectos crónicos potenciales en la salud

Producto/substancia	Resultado	Especies	Dosis	Exposición
No disponible.				

Generales : No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.

Carcinogenicidad : No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.

Mutagenicidad : No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.

Toxicidad reproductiva : No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.

Medidas numéricas de toxicidad (tales como estimaciones de toxicidad aguda)

Estimaciones de toxicidad aguda

	Oral (mg/kg)	Cutánea (mg/kg)	Inhalación (gases) (ppm)	Inhalación (vapores) (mg/l)	Inhalación (polvos y nieblas) (mg/l)
destilados (petróleo), fracción parafínica ligera tratada con hidrógeno	N/A	N/A	N/A	N/A	5.1
aceites lubricantes (petróleo), C15-30, basados en aceite neutro tratado con hidrógeno	N/A	N/A	N/A	N/A	5.53
Aceites lubricantes (petróleo), C20-50 a base de aceite neutro tratado con hidrógeno	N/A	N/A	N/A	N/A	5.1
ácido isooctadecanoico, productos de reacción con tetraetilenpentamina	N/A	N/A	N/A	20.1	5.1
Producto de reacción de alquiltioalol y compuesto de fósforo sustituido	N/A	1100	N/A	20.1	N/A



Sección 12. Información ecotoxicológica

Opinión de expertos Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

Toxicidad

Producto/substancia	Resultado	Especies	Exposición	Prueba
destilados (petróleo), fracción parafínica pesada tratada con hidrógeno	Agudo EC50 >100 mg/l	Algas - Pseudokirchneriella subcapitata	72 horas	OECD 201
	Agudo EC50 >10000 mg/l	Crustáceos - Daphnia magna	48 horas	OECD 202
	Crónico NOEL >100 mg/l	Algas - Pseudokirchneriella subcapitata	72 horas	OECD 201
	Crónico NOEL >1000 mg/l	Crustáceos - Daphnia magna	21 días	-
destilados (petróleo), fracción parafínica ligera tratada con hidrógeno	Agudo EC50 >100 mg/l	Algas - Pseudokirchnerella subcapitata	72 horas	OECD 201
	Agudo EC50 >10000 mg/l	Dafnia - Daphnia magna	48 horas	OECD 202
	Crónico NOELR 10 mg/l	Dafnia - Daphnia magna	21 días	OECD 211
	Crónico NOELR >1000 mg/l	Pez - Oncorhynchus mykiss	21 días	-
Destilados (petróleo), fracción intermedia tratada con hidrógeno	Agudo EC50 >100 mg/l	Algas - Pseudokirchnerella subcapitata	48 horas	OECD 201
	Agudo EC50 >10000 mg/l	Dafnia - Daphnia magna	48 horas	OECD 202
	Crónico NOEL 10 mg/l	Dafnia - Daphnia magna	21 días	OECD 211
	Crónico NOEL >1000 mg/l	Pez - Oncorhynchus mykiss	21 días	-
destilados (petróleo), fracción parafínica ligera desparafinada con disolvente	Agudo EL50 >100 mg/l	Algas - Pseudokirchneriella subcapitata	72 horas	OECD 201
	Agudo EL50 10000 mg/l	Crustáceos - Daphnia magna	48 horas	OECD 202
	Agudo EL50 ≥100 mg/l	Pez - Pimephales promelas	96 horas	OECD 203
	Crónico NOEL >100 mg/l	Algas - Pseudokirchneriella subcapitata	72 horas	OECD 201
	Crónico NOEL >1000 mg/l	Crustáceos - Daphnia magna	21 días	OECD 211
aceites lubricantes (petróleo), C15-30, basados en aceite neutro tratado con hidrógeno	Agudo EL50 >100 mg/l	Algas - Pseudokircheriella subcapitata	72 horas	OECD 201
	Agudo EL50 >10000 mg/l	Crustáceos - Daphnia magna	48 horas	OECD 202
	Agudo LL50 >1000 mg/l	Pez - Pimephales promelas	96 horas	OECD 203
	Crónico NOEL >100 mg/l	Algas - Pseudokircheriella subcapitata	72 horas	OECD 201
	Crónico NOEL >1000 mg/l	Crustáceos - Daphnia magna	21 días	OECD 211
Aceites lubricantes (petróleo), C20-50 a base de aceite neutro tratado con hidrógeno	Agudo EL50 >100 mg/l	Algas - Pseudokirchneriella subcapitata	48 horas	OECD 201



ácido isooctadecanoico, productos de reacción con tetraetilenpentamina	Agudo EL50 >10000 mg/l	Crustáceos - Daphnia magna	48 horas	OECD 202
	Agudo LL50 >100 mg/l	Pez - Pimephales promelas	96 horas	OECD 203
	Crónico NOEL >100 mg/l	Algas - Pseudokirchneriella subcapitata	72 horas	OECD 201
	Crónico NOEL >1000 mg/l	Crustáceos - Daphnia magna	21 días	OECD 211
	Agudo EC50 44 mg/l	Algas - Pseudokirchnerella subcapitata	96 horas	OECD 201
	Agudo EC50 94 mg/l	Algas - Pseudokirchnerella subcapitata	96 horas	OECD 201
	Agudo EC50 1000 mg/l	Microorganismos	3 horas	-
	Agudo CL50 1000 mg/l	Dafnia - Daphnia magna	48 horas	OECD 202
	Agudo CL50 1000 mg/l	Pez	96 horas	-
	Agudo NOEC 23 mg/l	Algas - Pseudokirchnerella subcapitata	96 horas	OECD 201
Producto de reacción de alquiltioalol y compuesto de fósforo sustituido	Crónico NOEC 32 mg/l	Dafnia - Daphnia magna	21 días	OECD 202
	Agudo EC50 0.31 mg/l	Algas - Selenastrum Capricornutum	72 horas	OECD 201
	Agudo EC50 0.09 mg/l	Crustáceos - Daphnia magna	48 horas	OECD 202
	Agudo CL50 1.5 mg/l	Pez - Oncorhynchus mykiss	96 horas	OECD 203
	Crónico NOEL 0.13 mg/l	Algas - Selenastrum Capricornutum	72 horas	OECD 201

Persistencia y degradabilidad

Producto/substancia	Prueba	Resultado	Dosis	Inóculo
destilados (petróleo), fracción parafínica pesada tratada con hidrógeno	OECD 301F	31 % - No inmediatamente - 28 días	-	Lodos activos
destilados (petróleo), fracción parafínica ligera desparafinada con disolvente	OECD 301F	31 % - No inmediatamente - 28 días	-	Lodos activos
aceites lubricantes (petróleo), C15-30, basados en aceite neutro tratado con hidrógeno	OECD 301F	31 % - No inmediatamente - 28 días	-	Lodos activos
Aceites lubricantes (petróleo), C20-50 a base de aceite neutro tratado con hidrógeno	OECD 301F	31 % - No inmediatamente - 28 días	-	Lodos activos
mezcla de isómeros de: 3-(3,5-di-trans-butyl-4-hidroxifenil)propionato de C7-9-alquilo	OECD 301B	2 % - No inmediatamente - 28 días	-	Lodos activos
Producto de reacción de alquiltioalol y compuesto de fósforo sustituido	OECD 301B	53 % - No inmediatamente - 60 días	-	Lodos activos



Producto/substancia	Periodo acuático	Fotólisis	Biodegradabilidad
destilados (petróleo), fracción parafínica pesada tratada con hidrógeno	-	-	No inmediatamente
destilados (petróleo), fracción parafínica ligera desparafinada con disolvente	-	-	No inmediatamente
aceites lubricantes (petróleo), C15-30, basados en aceite neutro tratado con hidrógeno	-	-	No inmediatamente
Aceites lubricantes (petróleo), C20-50 a base de aceite neutro tratado con hidrógeno	-	-	No inmediatamente
mezcla de isómeros de: 3-(3,5-di-trans-butyl-4-hidroxifenil)propionato de C7-9-alquilo	-	-	No inmediatamente
ácido isooctadecanoico, productos de reacción con tetraetilenpentamina	-	-	No inmediatamente
Producto de reacción de alquiltioalol y compuesto de fósforo sustituido	-	-	No inmediatamente

Potencial de bioacumulación

Producto/substancia	LogK _{ow}	FBC	Potencial
destilados (petróleo), fracción parafínica pesada tratada con hidrógeno	>4	-	alta
destilados (petróleo), fracción parafínica ligera desparafinada con disolvente	3.1	-	bajo
aceites lubricantes (petróleo), C15-30, basados en aceite neutro tratado con hidrógeno	6.1	-	alta
mezcla de isómeros de: 3-(3,5-di-trans-butyl-4-hidroxifenil)propionato de C7-9-alquilo	9.2	260	bajo

Movilidad en el suelo

Coefficiente de partición tierra/agua (K_{oc}) : No disponible.

Movilidad en el suelo : Debido a sus propiedades físico-químicas el producto presenta poca movilidad en el terreno. El producto es insoluble y flota en el agua. Hay una pequeña pérdida por evaporación.

Otros efectos adversos : No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.

**Sección 13. Información relativa a la eliminación de los productos**

- Residuos** : Se debe evitar o minimizar la generación de desechos cuando sea posible. La eliminación de este producto, sus soluciones y cualquier derivado deben cumplir siempre con los requisitos de la legislación de protección del medio ambiente y eliminación de desechos y todos los requisitos de las autoridades locales. Disponga del sobrante y productos no reciclables por medio de un contratista autorizado para la disposición. Los residuos no se deben tirar por la alcantarilla sin tratar a menos que sean compatibles con los requisitos de todas las autoridades con jurisdicción. Evite la dispersión del material derramado, su contacto con el suelo, el medio acuático, los desagües y las alcantarillas.
- Envase contaminado** : Los envases desechados se deben reciclar. Sólo se deben contemplar la incineración o el enterramiento cuando el reciclaje no sea factible. Elimínense los residuos del producto y sus recipientes con todas las precauciones posibles. Se tendrá cuidado cuando se manipulen recipientes vacíos que no se hayan limpiado o enjuagado. Los envases vacíos o los revestimientos pueden retener residuos del producto.
- Materiales contaminados** : La disposición de los materiales (cartón, plásticos, madera, otros) contaminados con el producto se deben manejar y disponer de conformidad con la regulación local y nacional. Consulte el reglamento DS 148-2004 para determinar si el material alterado obtenido es un residuo peligroso. Si es peligroso, elimínalo de acuerdo con el DS 148 antes mencionado. Si no es peligroso, para eliminar el residuo, consulte los reglamentos DS No1 (Control de la contaminación acuática), DS No 609 (eliminación en alcantarillado) y DS 90 (eliminación en lagos, ríos y mar) y DS 594 (si los desechos no están clasificados como peligrosos)

Sección 14. Información relativa al transporte

	NCh382	IMDG	ICAO/IATA
No. UN/ID	No regulado.	Not regulated.	Not regulated.
Designación oficial de transporte	-	-	-
Clase(s) relativas al transporte	-	-	-
Grupo de embalaje	-	-	-
Riesgos ambientales	No.	No.	No.

- Precauciones especiales para el usuario** : **Transporte dentro de las instalaciones de usuarios:** siempre transporte en recipientes cerrados que estén verticales y seguros. Asegurar que las personas que transportan el producto conocen qué hacer en caso de un accidente o derrame.

- Transporte a granel de acuerdo con instrumentos IMO** : No disponible.



Sección 15. Información Reglamentaria

Regulaciones nacionales

Ley 16.744 - Establece Normas sobre Accidentes del trabajo y Enfermedades Profesionales. Ley 19.300 - Bases generales del medio ambiente.

D. S. 40 - Aprueba Reglamento sobre Prevención de Riesgos Profesionales.

D. S. 148 - Aprueba Reglamento Sanitario sobre Manejo de Residuos Peligrosos.

NCh 2245 - Hoja de datos de seguridad para productos químicos.

Nch 382 - Aprueba el reglamento de sustancias peligrosas - terminología y clasificación general.

Nch 2190 - Aprueba el Transporte terrestre de mercancías peligrosas - Distintivos para identificación de peligros.

El receptor debería verificar la posible existencia de regulaciones locales aplicables al producto químico.

Regulaciones Internacionales

Sustancias químicas de los Listados I, II y III de la Convención sobre Armas Químicas

No inscrito.

Protocolo de Montreal

No inscrito.

Convenio de Estocolmo sobre los contaminantes orgánicos persistentes

No inscrito.

Convenio de Rotterdam sobre el Procedimiento de Consentimiento Fundamentado Previo (PIC)

No inscrito.

Protocolo de Aarhus de la UNECE sobre POP y Metales pesados

No inscrito.

Lista de inventario

Inventario de Sustancias de Australia (AIC)	: Todos los componentes están listados o son exentos.
Inventario de Canadá	: Todos los componentes están listados o son exentos.
Inventario de Sustancias Químicas de China (IECSC)	: Todos los componentes están listados o son exentos.
Inventario de Europa	: Todos los componentes están listados o son exentos.
Inventario de Sustancias de Japón	: Inventario de Sustancias de Japón (CSCL): Todos los componentes están listados o son exentos. Inventario de Sustancias de Japón (ISHL): No determinado.
Inventario de Químicos de Nueva Zelanda (NZIoC)	: Todos los componentes están listados o son exentos.
Inventario de Sustancias de Filipinas (PICCS)	: Todos los componentes están listados o son exentos.
Inventario de Sustancias de Corea (KECI)	: No determinado.
Inventario de sustancias químicas de Taiwán (Taiwan Chemical Substances Inventory, TCSI)	: Todos los componentes están listados o son exentos.
Inventario de Tailandia	: No determinado.
Inventario de Turquía	: No determinado.
Inventario de Sustancias de los Estados Unidos (TSCA 8b)	: Todos los componentes están listados o son exentos.
Inventario de Vietnam	: No determinado.

La información indicada en esta sección se refiere únicamente a la conformidad del producto químico con los inventarios de los países. La información utilizada para confirmar el estado de inventario de este producto puede basarse en datos adicionales a la composición química indicada en la sección 3. Otras regulaciones pueden aplicarse para las autorizaciones de importación o comercialización.



Sección 16. Otra informaciones

Historial

Fecha de revisión : 2022/10/27

Fecha de revisión : 2022/09/16

Versión : 1.02

Explicación de Abreviaturas : ETA = Estimación de Toxicidad Aguda
FBC = Factor de Bioconcentración
SGA = Sistema Globalmente Armonizado
IATA = Asociación de Transporte Aéreo Internacional
IBC = Contenedor Intermedio para Productos a Granel
IMDG = Código Marítimo Internacional de Mercancías Peligrosas
Log Kow = logaritmo del coeficiente de reparto octanol/agua
MARPOL = Convenio Internacional para Prevenir la Contaminación por los Buques, 1973 con el Protocolo de 1978. ("Marpol" = polución marina)
N/A = No disponible
SGG = Grupo de segregación
ONU = Organización de las Naciones Unidas

Procedimiento utilizado para obtener la clasificación

Clasificación	Justificación
PELIGRO (A LARGO PLAZO) PARA EL MEDIO AMBIENTE ACUÁTICO - Categoría 3	Opinión de expertos

Referencias : No disponible.

Indica la información que ha cambiado desde la edición de la versión anterior.

Aviso al lector

De acuerdo a lo mejor de nuestro conocimiento, la información descrita en este documento es exacta. No obstante, ni el proveedor arriba mencionado o cualquiera de sus subsidiarias asumen responsabilidad alguna en cuanto a la exactitud o integridad de la información descrita en este documento. La determinación final para establecer el uso adecuado de este material es de responsabilidad exclusiva del usuario. Todos los materiales pueden presentar peligros desconocidos y deben usarse con cautela. Si bien aquí se describen ciertos peligros, no podemos garantizar que éstos sean los únicos que existan.